

Contratto Dell APEX

Ultimo aggiornamento: 11 maggio 2023

Il presente Contratto Dell APEX (il "**Contratto**") si applica al servizio "**APEX**" ("**Servizio APEX**") di Dell Technologies e a qualsiasi altro servizio correlato di Dell Technologies citato in una Quotazione ("**Servizio Correlato**") ordinato dall'utente, per conto della sua azienda ("**Cliente**", "**Azienda**"), alla società del gruppo Dell Technologies ("**Dell**") che fattura al Cliente il Servizio APEX. Accettando la Quotazione di Dell (attraverso firma fisica, firma elettronica o con un 'click-to-accept') **(a) il Cliente accetta di essere legalmente vincolato dal Contratto; e (b) l'utente dichiara a Dell di avere l'autorizzazione ad accettare il Contratto per conto del Cliente.** La "**Data di entrata in vigore**" del Contratto è la data in cui il Cliente ha accettato la Quotazione che menziona questo Contratto o la data in cui il Cliente ha utilizzato per la prima volta il Servizio APEX e/o il Servizio Correlato, in base a quale delle due circostanze si verifichi per prima.

Parte A: Termini generali

1. Definizioni.

Per "**Consociata**" si intende (a) in relazione al Cliente, qualsiasi altra entità che direttamente o indirettamente controlla, è gestita, controllata o sottoposta a una proprietà o a un controllo comune con il Cliente; e (b) in relazione a Dell, Dell Inc. e le sue società interamente gestite o interamente controllate. Per "controllo" si intende una percentuale superiore al 50% dei diritti di voto o delle partecipazioni societarie.

Per "**Sistema APEX**" si intende l'hardware IT a marchio Dell ("**Apparecchiatura**") e/o i software (inclusi microcodice, firmware, sistemi operativi o applicazioni) ("**Software**") utilizzati per garantire il Servizio APEX. Qualsiasi riferimento al Servizio APEX include anche il Sistema APEX.

Per "**Sito di colocation**" si intende, laddove applicabile, un Sito di terze parti.

Per "**Contenuto del Cliente**" si intendono i dati (ivi inclusi, senza limitazioni, tutti i file di testo, suono, video o immagine), i software (inclusi i file di immagine della macchina) e le altre informazioni che il Cliente o gli Utenti finali caricano, utilizzano o rendono disponibili a Dell nell'ambito del Servizio APEX. Il Contenuto del Cliente non comprende i dati di sistema relativi all'utilizzo che il Cliente fa del Servizio APEX così come descritti nella Service Offering Description.

Per "**Utenti finali**" si intendono i clienti o altre terze parti a cui il Cliente potrebbe fornire un servizio utilizzando il Servizio APEX.

Per "**Ordine**" si intende l'ordine del Servizio APEX e di ogni Servizio Correlato da parte del Cliente che venga confermato da Dell. La Clausola 4.1.B (Conferma d'ordine) della Parte A descrive il processo di conferma degli ordini.

Per "**Quotazione**" si intende un preventivo scritto o online di Dell per un Servizio APEX e/o per qualsiasi Servizio Correlato. Il termine Quotazione include anche la Quotazione di abbonamento APEX o una Modifica alla Quotazione di abbonamento APEX.

Per "**Service Level Agreement**" o "**Service Level Objective**" si intende la versione corrente degli impegni prestazionali di Dell per il Servizio APEX. Ove applicabile, tali impegni saranno illustrati nella Service Offering Description.

Per "**Service Offering Description**" si intende la versione corrente del documento Dell che descrive il Servizio APEX ordinato dal Cliente.

Per "**Sito**" si intende il luogo in cui viene installato il Sistema APEX. Il Sito sarà una sede del Cliente o il Sito di colocation. Il Cliente fornirà a Dell le informazioni richieste sul Sito.

Per "**Periodo di sottoscrizione**" si intende il periodo di ciascun Servizio APEX definito nell'Ordine del Cliente e gli eventuali rinnovi. Il Periodo di sottoscrizione ha inizio secondo le condizioni indicate nell'Ordine e/o nella Service Offering Description.

Per "**Azione legale di terze parti**" si intende qualsiasi accusa, rivendicazione, azione, richiesta o causa di terze parti derivante da o relativa a: (a) il Contenuto del Cliente o i Prodotti di terze parti; (b) l'utilizzo da parte del Cliente, o dei suoi Utenti finali, di qualsiasi Servizio APEX e/o di un Servizio Correlato in violazione del presente Contratto; (c) l'utilizzo congiunto del Servizio APEX con prodotti o contenuti non a marchio Dell, inclusi il Contenuto del Cliente e/o i Prodotti di terze parti; o (d) la violazione o appropriazione indebita dei diritti di proprietà intellettuale di Dell, delle sue consociate o di terze parti da parte del Cliente o dei suoi Utenti finali.

Per "**Prodotti di terze parti**" si intendono gli hardware, software, prodotti o servizi che non sono a marchio Dell. I Prodotti di terze parti non sono componenti integrati del Servizio APEX.

2. Il Servizio APEX.

2.1 **Ambito.** Il Contratto si applica al Servizio APEX e ad ogni Servizio Correlato che il Cliente ha ordinato quando ha accettato la Quotazione. Gli Ordini di altri Servizi APEX e di altri Servizi Correlati, incluse le Modifiche alle Quotazioni di abbonamento APEX, saranno regolati dal Contratto accettato dal Cliente con la nuova Quotazione o con la Modifica alla Quotazione di abbonamento APEX fatta da Dell.

2.2 Opzioni e requisiti del sito.

A. **Sito di colocation Dell.** Se il Cliente ha ordinato l'opzione per il Sito di colocation offerto da Dell (ove disponibile), allora (a) Dell sarà responsabile dell'organizzazione dell'hosting del Sistema APEX in un ambiente di data center appropriato; e (b) non saranno applicate le seguenti clausole della Parte A del Contratto: Clausola 4.5 (Spedizione), Clausola 4.6 (Titolarità del Sistema APEX), Clausola 4.7 (Diritti in caso di fallimento), Clausola 4.8 (Rischio di perdita; Assicurazione), Clausole 6.3.A (b) (Panoramica generale) e 6.3.B (Diritti di recupero aggiuntivi), Clausola 7.2 (Accesso al sito) e Clausola 7.5 (Parti sostituite).

B. **Sito di colocation non Dell.** Se il Cliente installa il Sistema APEX in un Sito di colocation non fornito da Dell, sarà responsabile di garantire che Dell disponga del livello di accesso richiesto nella Clausola 7.2 - (Accesso al sito) della Parte A per suddetto sito. Il Cliente accetta di manlevare Dell da qualsiasi contenzioso, rivendicazione o controversia (a livello di contratto, di illecito civile, tra cui la negligenza, o altro) derivante dal collocamento del Sistema APEX in un Sito di colocation non fornito da Dell.

C. **Rinuncia del titolare del Sito.** Se richiesto da Dell, il Cliente farà in modo che il titolare del Sito di colocation rilasci una dichiarazione con la quale riconosca la proprietà del Sistema APEX in capo a Dell e il diritto di Dell di accedere al Sistema APEX in relazione al Servizio APEX e al presente Contratto.

2.3 **Service Offering Description.** La Service Offering Description specifica l'ambito e i dettagli del Servizio APEX, inclusa l'opzione del Sito di colocation, qualora ordinata da Dell.

2.4 **Utilizzo e titolarità del Servizio APEX e dei Servizi Correlati.** Il Cliente può accedere e utilizzare il Servizio APEX esclusivamente: (a) durante il Periodo di sottoscrizione; (b) per finalità aziendali interne del Cliente, che possono includere la fornitura di servizi ai suoi Utenti finali ove consentito nella Service Offering Description; (c) in conformità con il Contratto. Se il Servizio APEX include un software concesso in licenza da Dell al Cliente, il Cliente utilizzerà il Software solo: (i) in relazione all'utilizzo del Servizio APEX e come specificato nel Contratto; (ii) per il periodo di sottoscrizione; e (iii) in conformità con il [Contratto di licenza per l'utente finale \("EULA"\)](#). Il Cliente non deve: (1) rivendere o affittare il Servizio APEX; oppure (2) utilizzare il Servizio APEX a supporto di un'offerta, o per una finalità, intesa a competere con l'attività del Servizio APEX di Dell. Qualora Dell riscontri un problema con il Servizio APEX e ritenga che sia causato, o derivi, dal Contenuto del Cliente o dall'utilizzo del Servizio APEX da parte del Cliente, il Cliente accetta di collaborare con Dell per identificare e risolvere il problema. Il Cliente accetta che Dell detenga i diritti, la titolarità e gli interessi relativi al Servizio APEX e ai Servizi Correlati, i miglioramenti, i potenziamenti, le modifiche e i prodotti derivati, così come i diritti di proprietà intellettuale ad essi relativi. I diritti di utilizzo del Servizio APEX da parte del Cliente si limitano a quelli specificatamente dichiarati per iscritto nel Contratto. Il Cliente riconosce di non avere altri diritti impliciti in relazione al Servizio APEX e/o ai Servizi Correlati. I diritti non concessi al Cliente nel Contratto rimangono riservati a Dell.

3. Modifiche.

3.1 **Panoramica generale.** Dell può modificare il Servizio APEX di volta in volta. I cambiamenti possono includere nuove funzionalità a richiesta per il Servizio APEX, che il Cliente può utilizzare in base alla Service Offering Description in vigore, o modifiche ai componenti del Sistema APEX. Dell può informare il Cliente delle modifiche, inclusa la data di entrata

in vigore, via e-mail, sull'APEX Console, tramite il rappresentante di vendita Dell, oppure direttamente tramite il Servizio APEX. Se il Cliente continua ad utilizzare il Servizio APEX dopo l'introduzione di una modifica, ciò significa che accetta le modifiche apportate al Servizio APEX e tutte le relative modifiche alla Service Offering Description.

3.2 **Modifiche sostanziali.**

A. **Opzione di annullamento.** Se Dell rimuove una caratteristica sostanziale o riduce in modo significativo la funzionalità del Servizio APEX, il Cliente avrà il diritto di annullare l'Ordine per il Servizio APEX informando Dell entro 30 giorni dalla data di comunicazione della modifica di Dell. Se il Cliente decide di annullare tale Ordine, l'annullamento avrà luogo: (a) nella data in cui Dell riceve la notifica; o (b) in qualsiasi data successiva specificata nella notifica (purché tale data sia entro e non oltre 90 giorni dalla data in cui Dell riceve la notifica).

B. **Diritto di rimborso.** Il Cliente deve farsi carico di tutte le spese sostenute fino alla data di annullamento. In caso di mancato utilizzo del Servizio APEX o dei Servizi Correlati a seguito dell'annullamento da parte del Cliente, Dell rimborserà prontamente tutti gli oneri prepagati ai sensi della Clausola 3.2.A (Opzione di annullamento) della Parte A. Una volta ricevuto il rimborso di Dell, il Cliente non ha diritto ad altri ristori.

4. **Ordini, pagamenti, spedizione, titolarità del Sistema APEX e assicurazione.**

4.1 **Ordini.**

A. **Processo d'ordine.** Il Cliente può richiedere a Dell una Quotazione per il Servizio APEX e qualsiasi Servizio Correlato. I prezzi quotati sono validi fino alla data di scadenza della Quotazione, ma possono cambiare a causa di carenze di materiali o risorse, aumento del costo di produzione o altri fattori. Il Cliente ordina il Servizio APEX e i Servizi Correlati oggetto di una Quotazione accettando la Quotazione di Dell (attraverso firma fisica, firma elettronica o con un 'click-to-accept') ed emettendo un ordine di acquisto che faccia riferimento alla Quotazione di Dell. Gli ordini di acquisto del Cliente sono soggetti alla conferma da parte di Dell, come previsto nella Clausola 4.1.B – Parte A (Conferma d'ordine), all'approvazione del credito da parte di Dell, alla disponibilità e sono annullabili solo da parte di Dell. Dell non è responsabile per errori di prezzo, tipografici o di altro tipo in qualsiasi Quotazione e può annullare gli Ordini soggetti a tali errori.

B. **Conferma d'ordine.** Gli ordini di acquisto del Cliente sono soggetti alla conferma da parte di Dell. Un Ordine è confermato in base alla condizione che si verifica per prima: (a) conferma scritta da parte di Dell; o (b) qualsiasi altra modalità indicata nella Service Offering Description. Dell non è tenuta a erogare il Servizio APEX e/o il Servizio Correlato finché il Cliente non ha fornito tutte le informazioni necessarie per elaborare l'Ordine e erogare detto Servizio. Fatto salvo quanto diversamente specificato nel Contratto, gli Ordini non sono rimborsabili né annullabili.

C. **Pagamento delle tariffe.** Il Cliente deve pagare tutte le tariffe associate al Servizio APEX e ai Servizi Correlati. Le tariffe possono consistere in un importo previamente stabilito nonché in supplementi, tra cui gli oneri per le funzionalità aggiuntive ordinate o abilitate dal Cliente o gli oneri basati sull'utilizzo effettivo del Servizio APEX. Il Cliente deve scegliere un metodo di pagamento di tutte le tariffe quando ordina un Servizio APEX e/o un Servizio Correlato.

D. **Costi aggiuntivi.** Dell può fatturare direttamente al Cliente eventuali costi aggiuntivi che derivino da un Ordine. Il Cliente accetta che Dell possa fatturare determinate voci anche in assenza dell'ordine di acquisto corrispondente inviato dal Cliente.

4.2 **Termini di pagamento.** Il Cliente deve saldare tutte le tariffe del Servizio APEX entro 30 giorni dalla data della fattura e nella valuta concordata nell'Ordine, tenendo presente che, dopo la data di scadenza, gli interessi maturano al tasso definito dal Decreto Legislativo n. 231/02. Se il Cliente non adempie ai pagamenti dovuti in base a questo Contratto, Dell può sospendere l'erogazione del Servizio APEX e del Servizio Correlato.

4.3 **Imposte.** Gli importi fatturati per il Servizio APEX e i Servizi Correlati sono al netto di tutte le imposte (tra cui IVA, imposte sulle vendite, di consumo o altre imposte equivalenti), tasse governative, tributi, dazi doganali e obblighi derivanti dall'Ordine (diversi dalle imposte sul reddito o dai contributi dei dipendenti Dell). Se Dell è tenuta a riscuotere e versare eventuali imposte, aggiungerà l'importo previsto alle fatture del Cliente come voce separata. Il Cliente accetta di versare a Dell le suddette imposte, oltre alle spese per il Servizio APEX e il Servizio Correlato. Se il Cliente è esente dal pagamento delle imposte, deve fornire prontamente un certificato di esenzione fiscale in corso di validità o un'altra prova di esenzione adeguata. Se il Cliente è tenuto ad applicare una ritenuta fiscale, dovrà: (a) comunicare a Dell l'intenzione di applicare la suddetta ritenuta con un preavviso di 10 giorni, specificando l'aliquota applicabile in base alle leggi fiscali locali e alle convenzioni fiscali pertinenti; e (b) fornire a Dell prove soddisfacenti (es. ricevute ufficiali di ritenute fiscali) delle ritenute

fiscali entro 60 giorni dalla data in cui sono state versate all'autorità fiscale applicabile.

4.4 Errori di fatturazione. Se il Cliente riscontra un errore sostanziale in una fattura, deve informare Dell per iscritto entro 10 giorni dalla ricezione. Qualsiasi importo corretto previo accordo scritto tra le parti deve essere pagato entro e non oltre: (a) 14 giorni dalla data della fattura corretta di Dell; o (b) dalla data di scadenza originaria. Se il Cliente trattiene il pagamento sulla base di un presunto errore della fattura e Dell verifica che l'importo ivi indicato è esatto, il Cliente deve pagare gli interessi sull'importo contestato e non pagato dalla data di scadenza della fattura alla data in cui Dell riceve il pagamento. Una volta completato questo processo, non è possibile compensare, differire o detrarre gli importi fatturati di cui Dell ha confermato l'esattezza.

4.5 Spedizione. Dell spedisirà il Sistema APEX al Sito se la spedizione è compresa nel Servizio APEX. I termini e la procedura per la spedizione e la consegna del Sistema APEX saranno indicati nella Service Offering Description applicabile.

4.6 Titolarità del Sistema APEX. Dell detiene tutti i diritti, la titolarità e gli interessi sul Sistema APEX (incluse le parti sostituite) e il Sistema APEX deve essere restituito a Dell al termine del Periodo di sottoscrizione (o immediatamente dopo la sostituzione in caso di apparecchiature o parti sostituite). Il Sistema APEX sarà identificato come proprietà di Dell e il Cliente non rimuoverà, coprirà o altererà targhe, etichette o qualsiasi altro contrassegno posto sul Sistema APEX da Dell. Il Sistema APEX non è soggetto ai privilegi e alle garanzie del/i finanziatore/i del Cliente. Inoltre, il Cliente non può utilizzare il Sistema APEX come garanzia per un prestito o qualsiasi altro debito. Il Cliente informerà immediatamente Dell per iscritto qualora un suo prestatore o creditore o altre terze parti rivendichino diritti o cerchino di prendere possesso del Sistema APEX.

4.7 Diritti in caso di fallimento. Se il presente Contratto tra il Cliente e Dell dovesse essere interpretato diversamente da un contratto di servizi, nella misura massima consentita dalle leggi applicabili il Cliente concede a Dell un diritto di prelazione sul Sistema APEX (e tutti i relativi proventi) e Dell mantiene la garanzia e il diritto di prelazione sul Sistema APEX e tutti i relativi proventi. Il Cliente accetta che Dell possa depositare documenti a scopo cautelativo presso le autorità competenti nella propria giurisdizione o in altri luoghi applicabili al fine di informare le terze parti e gli istituti di credito che Dell è in possesso del Sistema APEX presso il Sito del Cliente (inclusi i documenti UCC-1 se detto Sito si trova negli Stati Uniti d'America). Ai fini della legge fallimentare degli Stati Uniti, il Cliente accetta la natura di "Contratto esecutivo" del presente documento, con obblighi reciproci per il Cliente e per Dell.

4.8 Rischio di perdita; Assicurazione. Il Cliente è responsabile di qualsiasi danno arrecato al Sistema APEX presso il proprio Sito. Il Cliente assicurerà (o farà in modo di assicurare) presso una primaria compagnia di assicurazioni il Sistema APEX contro: (a) qualsiasi responsabilità verso terzi derivante dall'utilizzo del Sistema APEX; (b) perdita o danneggiamento del Sistema APEX con protezione da tutti i rischi assicurabili per il suo intero costo di sostituzione; e (c) altri rischi per i quali una persona prudente sottoscriverebbe un'adeguata polizza. Relativamente ai punti (a) e (b), Dell verrà nominata rispettivamente entità coassicurata e beneficiario. Quando richiesto, il Cliente fornirà a Dell la prova che l'assicurazione richiesta è in vigore. Il Cliente deve informare immediatamente Dell in caso di denuncia di smarrimento e non potrà transigere alcuna vertenza assicurativa senza il consenso scritto di Dell.

5. Sospensione.

5.1 Panoramica generale. Dell può sospendere l'erogazione di qualsiasi Servizio APEX e/o di un Servizio Correlato oggetto di un Ordine in corso se: (a) il Cliente commette una grave violazione del Contratto (incluso il mancato pagamento delle fatture entro i termini previsti) e non provvede a sanare tale violazione entro 10 giorni dal preavviso di Dell; oppure (b) con effetto immediato, se il Cliente non rispetta la [Politica sui criteri di utilizzo](#), inclusi tutti gli aggiornamenti di Dell a detta Politica sui criteri di utilizzo ("**AUP**") durante il Periodo di sottoscrizione. Dell darà al Cliente un preavviso prima di sospendere l'erogazione del Servizio APEX e/o dei Servizi Correlati, se consentito dalla legge, fatto salvo il caso in cui Dell abbia ragionevole motivo di ritenere che l'invio di tale preavviso rischi di compromettere il Servizio o i Servizi APEX, altri Utenti coinvolti nel Servizio APEX o altre persone o proprietà; nel qual caso, Dell comunicherà la sospensione al Cliente non appena possibile o consentito. Dopo aver verificato che le cause di sospensione sono state risolte, Dell ripristinerà prontamente il/i servizio/i APEX e/o i Servizi Correlati.

5.2 Effetto della sospensione. Il Cliente pagherà qualsiasi tariffa applicabile prima e durante eventuali sospensioni. Il Cliente non avrà diritto ad alcun credito di servizio nel corso della sospensione ai sensi del Service Level Agreement o del Service Level Objective.

5.3 Risoluzione per sospensione. Nel caso in cui Dell abbia il diritto di sospendere il/i Servizio/i APEX e/o i Servizi Correlati ai sensi della Clausola 5.1 (b) (Sospensione – Panoramica generale) della Parte A allora Dell potrà anche risolvere

il Contratto: (a) immediatamente, con comunicazione scritta al Cliente in caso di violazione dell'AUP; oppure (b) come indicato nella Clausola 6.2(c) (Risoluzione) della Parte A a condizione che il termine per il corretto adempimento di 30 giorni venga calcolato a partire dalla data del primo preavviso di Dell secondo la Clausola 5.1(a) (Sospensione, Panoramica generale) della Parte A.

6. Durata e risoluzione.

6.1 Periodo del Contratto. Il presente Contratto ha effetto dalla data di entrata in vigore fino alla sua risoluzione in conformità con questa Clausola.

6.2 Risoluzione. Il Cliente può risolvere il Contratto (incluso qualsiasi Ordine) esclusivamente nelle modalità autorizzate dal presente Contratto. Entrambe le parti possono risolvere il Contratto (incluso qualsiasi Ordine) per giusta causa, qualora: (a) la controparte venga dichiarata insolvente, ammetta per iscritto l'impossibilità di pagare i debiti maturati, oppure sottoscriva un atto di cessione a beneficio dei creditori; (b) la controparte venga sottoposta al controllo di un amministratore fiduciario, curatore fallimentare, liquidatore o simile autorità, o a una procedura di insolvenza o fallimento; (c) la controparte sia responsabile di un grave inadempimento del Contratto e non vi ponga rimedio entro 30 giorni dal preavviso scritto dell'altra parte.

6.3 Effetti della risoluzione.

A. Panoramica generale. Alla scadenza, risoluzione o rifiuto del Servizio APEX e/o dei Servizi Correlati per qualsiasi causa, il Cliente deve: (a) interrompere l'utilizzo del Servizio APEX e/o dei Servizi Correlati; (b) restituire il Sistema APEX in conformità con la Service Offering Description oppure, se la Service Offering Description prevede il ripristino del Sistema APEX da parte di Dell, consentire a Dell di accedere immediatamente al proprio Sito per ripristinare il Sistema APEX; e (c) restituire oppure, se richiesto da Dell, distruggere, tutte le informazioni riservate di Dell in suo possesso o sotto il suo controllo (diverse dalle informazioni che il Cliente è tenuto a conservare ai sensi della legge applicabile). La Service Offering Description indicherà la data in cui Dell eliminerà il Contenuto del Cliente. Il Cliente ha la responsabilità di garantire che è in possesso di una copia di qualsiasi Contenuto del Cliente necessario prima della data di risoluzione.

B. Diritti di recupero aggiuntivi. Il Cliente accetta che alla scadenza o alla risoluzione del Contratto per qualsiasi motivo: (a) Dell possa agire giudizialmente per far valere il suo diritto di recuperare il Sistema APEX dal Sito del Cliente; e (b) Dell sia autorizzata a recuperare dal Cliente le ragionevoli spese legali derivanti da questa azione coercitiva.

C. Rimborsi. Il Cliente può avere diritto al rimborso delle tariffe che abbia pagato in anticipo a Dell qualora il Servizio APEX e/o il Servizio Correlato non venga usufruito a causa di una risoluzione nei seguenti casi: (a) se Dell interrompe il Servizio APEX ai sensi delle Clausole 8.1 (b) (Garanzia limitata del servizio APEX) o 15.2 (2) (Indennizzo da parte di Dell) della Parte A; e/o (b) se il Cliente annulla il Servizio APEX e/o i Servizi Correlati ai sensi della Clausola 3.2 (Modifiche sostanziali) della Parte A o, se applicabile, risolve il Contratto ai sensi della clausola 6.2 (Risoluzione) della Parte A. Qualsiasi altro tipo di cessazione del Servizio APEX e/o dei Servizi Correlati non darà diritto ad alcun rimborso, credito o scambio. Se: (i) Dell interrompe l'erogazione del Servizio APEX e/o dei Servizi Correlati a causa di una grave violazione del Cliente o in seguito alla sospensione del Servizio APEX da parte di Dell; o se (ii) il Cliente restituisce o consegna il Sistema APEX senza previa autorizzazione di Dell prima della fine del Periodo di sottoscrizione, il Cliente pagherà senza ritardo a Dell l'importo dovuto per l'utilizzo del Servizio APEX e/o dei Servizi Correlati per i giorni rimanenti del Periodo di sottoscrizione.

D. Sopravvivenza. Le disposizioni relative al pagamento degli arretrati, alla riservatezza, alla responsabilità e all'ADPA (come definito nella Clausola 11.2 "Trattamento dei dati" della Parte A) durante il trattamento, da parte di Dell, dei "Dati personali" del Cliente (secondo la definizione dell'ADPA), tutti i diritti di azione maturati prima della risoluzione, nonché qualsiasi altra disposizione del Contratto che, espressamente, o per sua stessa natura e contesto, è destinata a sopravvivere, sopravviveranno alla risoluzione.

7. Servizi di supporto.

7.1 Panoramica generale. Il Servizio APEX include i servizi di supporto e manutenzione indicati nella Service Offering Description ("**Servizi di supporto**").

7.2 Accesso al sito. Per fornire i Servizi di supporto, Dell richiede il diritto di accedere al Sistema APEX in modo tempestivo e come indicato nella Service Offering Description o come può essere previsto nella Quotazione con riferimento ai Servizi Correlati. Se il Cliente non è in grado di garantire a Dell l'accesso tempestivo al proprio Sito, Dell sarà sollevata

dagli obblighi relativi ai Servizi di supporto e/o ai Servizi Correlati e potrà anche, a sua discrezione, sospendere l'erogazione del Servizio APEX.

7.3 Modifiche. Il Cliente non può trasferire il Sistema APEX senza previa approvazione scritta di Dell. Se la Service Offering Description applicabile consente al Cliente di: (a) apportare modifiche alla configurazione del Sistema APEX; o (b) disattivare le funzionalità di supporto remoto dei componenti del Sistema APEX, il Cliente è tenuto a informare Dell prima di intraprendere tali azioni. Dell valuterà tutte le richieste e avrà facoltà di approvarle o respingerle a sua esclusiva discrezione. Al servizio possono essere applicati costi aggiuntivi.

7.4 Accesso al Contenuto del Cliente. Nella prestazione dei Servizi di supporto, Dell non accederà né utilizzerà il Contenuto del Cliente archiviato nel Sistema APEX a meno che il Cliente non abbia autorizzato Dell a farlo.

7.5 Parti sostituite. Il Cliente è responsabile della rimozione di qualsiasi Contenuto del Cliente archiviato nelle parti sostituite del Sistema APEX, prima che vengano restituite a Dell, e accetta che Dell non abbia alcuna responsabilità sul Contenuto del Cliente che il Cliente non ha rimosso. Il Cliente potrà acquistare un servizio di rimozione dei dati da Dell, se disponibile.

8. Garanzia.

8.1 Garanzia limitata del Servizio APEX. Dell garantisce che il Servizio APEX sarà fornito in sostanziale conformità con la Service Offering Description. Se il Servizio APEX non è conforme a questa garanzia, le responsabilità complessive di Dell e i rimedi esclusivi del Cliente sono i seguenti: (a) Dell compirà ogni ragionevole sforzo per risolvere la difformità come previsto nel Service Level Agreement o in nella Service Level Objective applicabile, o in loro mancanza, entro un termine ragionevole; e (b) se Dell non è in grado di risolvere la difformità per motivi di cui è essa stessa responsabile, Dell può interrompere il Servizio APEX e rimborsare al Cliente eventuali importi prepagati per il Servizio APEX in caso di mancato utilizzo a seguito della interruzione. In caso di rivendicazioni di difformità ai sensi di questa garanzia, il Cliente deve informare tempestivamente Dell mediante una comunicazione scritta.

8.2 Garanzia dei Servizi Correlati. Dell eseguirà i Servizi Correlati a regola d'arte in conformità con gli standard di settore generalmente accettati. Il Cliente dovrà notificare a Dell qualsiasi esecuzione non conforme con quanto sopra entro 10 giorni dalla data in cui tale circostanza si verifica per la prima volta. In tal caso, Dell compirà ogni ragionevole sforzo per rimediare all'esecuzione non conforme entro un periodo di tempo ragionevole. Se, nonostante gli sforzi ragionevoli adoperati, Dell non sia in grado di rimediare a tali carenze per motivi di cui Dell sia da ritenersi responsabile, il Cliente potrà risolvere la parte dell'Ordine relativa ai Servizi Correlati dandone comunicazione scritta a Dell. Dell rimborserà al Cliente eventuali tariffe prepagate per il Servizio Correlato che non saranno fornite a seguito della risoluzione.

8.3 Limitazioni. Le garanzie di cui alla presente Clausola 8 (Garanzia) della Parte A non si applica ad alcun Servizio di prova o Servizio APEX fornito gratuitamente e non copre i problemi causati da: (a) incidente o negligenza da parte del Cliente o di terze parti; (b) qualsiasi Prodotto di terze parti o altri articoli o servizi di terze parti con cui viene utilizzato il Servizio APEX; (c) funzionamento o utilizzo non conforme alle istruzioni di Dell e alla documentazione applicabile; (d) utilizzo in un modo o per uno scopo per il quale il Servizio APEX non è stato progettato; (e) modifica, alterazione o riparazione da parte di soggetti diversi da Dell; o (f) altre cause al di fuori del controllo di Dell. Eccetto i casi in cui il Sistema APEX è installato presso un Sito di colocation fornito da Dell, Dell non ha alcun obbligo per eventuali situazioni di difformità causate da elementi del Sistema APEX i cui contrassegni originali di identificazione sono stati alterati o rimossi, o qualora il Sistema APEX venga installato in un ambiente per il quale non è stato progettato. Il Servizio APEX non supporta la tolleranza di errore e non è progettato per ambienti pericolosi che richiedono prestazioni a prova di guasto, né deve essere utilizzato in essi, inclusa qualsiasi applicazione in cui il malfunzionamento del Servizio APEX potrebbe causare morte, lesioni personali o danni fisici o a beni materiali (collettivamente, "**Attività ad alto rischio**"). Dell declina espressamente qualsiasi garanzia esplicita o implicita di idoneità per Attività ad alto rischio.

8.4 Esclusioni di garanzia. Oltre alle garanzie di cui alla Clausola 8 (Garanzia) della Parte A e nella misura massima consentita dalla legge applicabile, Dell: (a) non fornisce altre garanzie esplicite; (b) declina tutte le garanzie implicite, incluse commerciabilità, idoneità per uno scopo specifico, titolarità e non violazione; e (c) declina qualsiasi garanzia derivante da leggi, applicazione della legge, usi o trattativa o consuetudini commerciali. Dell non garantisce che l'utilizzo del Servizio APEX o l'esecuzione del Servizio Correlato sia ininterrotto o a prova di errore. Dell non è responsabile di eventuali ritardi, interruzioni, guasti del servizio o altri problemi inerenti all'utilizzo di Internet e delle comunicazioni elettroniche o di eventuali problemi relativi a Siti di colocation non forniti da Dell. Al momento dell'Ordine del Servizio APEX, il Cliente conferma di non fare affidamento sulla fornitura futura di funzionalità, commenti pubblici o pubblicità da parte di Dell, o di roadmap di produzione.

9. Servizi di prova APEX. Dell può concedere al Cliente la facoltà di valutare gratuitamente determinati Servizi APEX o una funzionalità del Servizio APEX ("**Servizio di prova**"). Ciascun Servizio di prova ha inizio dalla data in cui Dell fornisce per la prima volta al Cliente l'accesso al Servizio di prova, la cui durata viene specificata al momento dell'ordine ("**Periodo di prova**"). Ai fini dell'utilizzo dei Servizi di prova, il Cliente accetta quanto segue:

- (a) L'utilizzo di un Servizio di prova è soggetto alla Service Offering Description applicabile;
- (b) È fatto divieto al Cliente di rivelare a terze parti i risultati di qualsiasi confronto eseguito tra il Servizio di prova ed eventuali offerte concorrenti; e
- (c) Fatto salvo quanto previsto in questa Clausola 9 (Servizi di prova APEX) della Parte A o diversamente indicato nel Contratto, i Servizi di prova sono "Servizi APEX" ai fini delle altre Clausole del Contratto.

10. Offerte di terze parti. Dell può offrire Prodotti di terze parti da utilizzare con il Servizio APEX tramite un marketplace online o utilizzando i programmi di rivendita dei Prodotti di terze parti in vigore [es. "Extended Technologies Complete", "Software e periferiche (S&P)"]. I Prodotti di terze parti ordinati da Dell tramite questi programmi di rivendita sono indicati come "**Offerte di terze parti**". Il Cliente può utilizzare, a sua discrezione, le Offerte di terze parti, laddove disponibili. Se il Cliente sceglie di utilizzare le Offerte di terze parti, è responsabile del rispetto di tutti i termini applicabili a dette Offerte, inclusi eventuali oneri separati imposti dal fornitore di tale Offerta di terze parti (pagabili a Dell o direttamente al fornitore di terze parti). Il Cliente accetta di rispettare la licenza, i servizi, la garanzia, l'indennità e i termini di supporto standard del produttore/fornitore di terze parti (o un contratto diretto applicabile tra il Cliente e il produttore/fornitore di terze parti) per l'Offerta di terze parti. Dell non fornisce servizi di supporto per le Offerte di terze parti, sebbene le relative voci siano presenti nella fattura. Per le richieste di assistenza, il Cliente deve contattare direttamente la terza parte coinvolta. **Le Offerte di terze parti sono fornite "COSÌ COME SONO". Nell'ambito delle Offerte di terze parti, sono espressamente escluse eventuali richieste di intervento in garanzia, risarcimento danni o indennizzo nei confronti di Dell.** Dell potrà sospendere o cessare la fornitura e l'hosting delle Offerte di terze parti in qualsiasi momento, e tale sospensione o risoluzione non saranno ritenute una modifica sostanziale di alcun Servizio APEX ai sensi della Clausola 3.2 (Modifiche sostanziali) della Parte A.

11. Protezione dei dati.

11.1 Misure di sicurezza. Senza limitare gli obblighi di Dell ai sensi della presente Clausola sulla protezione dei dati, Dell fornirà il Servizio APEX e/o qualsiasi Servizio Correlato in conformità con le misure di sicurezza ragionevoli e appropriate indicate nell'[Appendice alle misure per la sicurezza delle informazioni APEX](#), inclusi tutti gli aggiornamenti durante il Periodo di sottoscrizione ("**AISMA**"). L'AISMA e la Service Offering Description applicabile definiscono le garanzie amministrative, fisiche, tecniche e di altro tipo applicabili al Contenuto del Cliente archiviato nel Servizio APEX. Il Cliente è responsabile dell'applicazione di misure per la sicurezza appropriate al Contenuto del Cliente, tra cui: (a) controllare l'accesso fornito al proprio personale e/o agli Utenti finali; (b) configurare in modo adeguato il Servizio APEX; (c) garantire la sicurezza del Contenuto del Cliente (es. tramite crittografia) mentre sono in transito e at-rest; e (d) eseguire il backup del Contenuto del Cliente conformemente ai requisiti della Clausola 14.2 (Prevenzione e mitigazione) della Parte A. Il Cliente conferma di essere l'unico responsabile dell'implementazione di misure di sicurezza adeguate per il Contenuto del Cliente e per gli usi previsti del Servizio APEX. Il Cliente riconosce che caricare il Contenuto del Cliente nel Servizio APEX non costituisce una divulgazione da parte del Cliente delle proprie Informazioni riservate a Dell.

11.2 Trattamento dei dati. L'[Addendum per il Trattamento dei Dati Personali \("ADPA"\)](#), inclusi tutti gli aggiornamenti durante il Periodo di sottoscrizione, descrive i rispettivi ruoli delle parti per l'elaborazione e il controllo dei Dati personali che il Cliente può fornire a Dell come parte del Servizio APEX e/o di qualsiasi Servizio Correlato. Dell agirà in qualità di responsabile del trattamento dei dati in relazione alle attività di elaborazione dei dati connesse al Servizio APEX e/o di qualsiasi Servizio Correlato, come specificato nel Contratto, nell'ADPA e nella Service Offering Description. È responsabilità del Cliente fornire tutte le informative adeguate al proprio personale e/o agli Utenti finali, nonché ottenere i consensi legalmente richiesti per l'utilizzo, la raccolta, la divulgazione, la condivisione, il trasferimento internazionale dei dati e l'elaborazione dei dati personali.

11.3 Divulgazioni obbligatorie. Qualora sia tenuta a divulgare il Contenuto del Cliente su richiesta di un ente governativo o di un tribunale, Dell invierà al Cliente quanto prima un preavviso e una copia della richiesta, salvo divieto imposto dalla legge applicabile. Qualora richiesto dal Cliente, Dell adotterà misure ragionevoli a spese del Cliente per contestare qualsiasi richiesta di divulgazione pervenuta.

12. Riservatezza.

12.1 Ambito. Le informazioni divulgate da una parte all'altra in relazione al Contratto saranno trattate come **"Informazioni riservate"** se contrassegnate o identificate come "riservate" o designazione simile, o se la parte ricevente possa ragionevolmente intendere che siano riservate. Le Informazioni riservate non includono le informazioni: (a) di cui la parte ricevente risulta essere in possesso a giusto titolo senza obbligo di riservatezza prima che le stesse vengano trasmesse dalla parte divulgatrice; (b) divenute di pubblico dominio; (c) fornite a giusto titolo alla parte ricevente da una terza parte senza vincoli di riservatezza ovvero (d) sviluppate in modo indipendente dalla parte ricevente (comprese le consociate) senza fare riferimento a o utilizzare le Informazioni riservate della parte divulgatrice.

12.2 Protezione. La parte ricevente: (a) utilizzerà le Informazioni riservate della parte divulgatrice solo per gli scopi contemplati nel Contratto; e (b) proteggerà le Informazioni riservate dalla divulgazione non autorizzata a terze parti per i seguenti periodi: (i) a tempo indeterminato per quanto riguarda le informazioni tecniche su prodotti e servizi della parte divulgatrice (incluso il Servizio APEX) o qualsiasi informazione su prodotti o servizi non distribuiti; e (ii) 3 anni dalla data di ricezione di tutte le altre Informazioni riservate. Gli obblighi previsti ai sensi della presente Clausola resteranno in vigore anche dopo la risoluzione del Contratto.

12.3 Eccezioni. Ciascuna parte può divulgare Informazioni riservate: (a) a una Consociata o a un subappaltatore o fornitore impiegato da Dell per fornire il Servizio APEX a condizione che soddisfino i requisiti di cui sopra; e (b) se richiesto da un ente governativo o da un tribunale, a condizione che la parte ricevente dia alla parte divulgatrice un preavviso ragionevole, se consentito dalla legge, affinché la parte divulgatrice possa contestare la divulgazione o richiedere un provvedimento giudiziario di tutela.

12.4 Feedback. I feedback, le richieste di miglioramento, le correzioni o i suggerimenti forniti a Dell in relazione a un Servizio di prova, al Servizio APEX o al Servizio Correlato ("**Feedback**") sono Informazioni riservate di Dell. Il Cliente accetta che Dell possa utilizzare il feedback senza alcuna restrizione da parte del Cliente o compenso per lo stesso e riconosce a Dell tutti i diritti inerenti previsti per detto feedback.

13. Monitoraggio. Dell monitora il Servizio APEX e raccoglie i dati di telemetria relativi all'utilizzo del Servizio APEX da parte del Cliente, come ulteriormente specificato nella Service Offering Description.

14. Limitazioni della responsabilità.

14.1 Limitazioni dei danni. Il limite massimo di responsabilità di ciascuna parte (inclusi i fornitori e le Consociate di Dell) per tutti i contenziosi derivanti dal Contratto è pari al maggiore tra: (a) \$ 50.000 (o l'equivalente nella valuta locale); o (b) la somma pagata a Dell per il Servizio APEX e per qualsiasi Servizio Correlato nei 12 mesi immediatamente precedenti gli eventi che hanno dato origine alla controversia. Questa limitazione si applica anche nel caso in cui qualsiasi altra condizione prevista dal Contratto venga meno al suo scopo essenziale. Inoltre, nessuna parte sarà ritenuta responsabile nei confronti dell'altra per eventuali danni indiretti, mancato profitto, mancate entrate, perdita o corruzione di dati, mancato utilizzo o acquisto di prodotti o servizi sostitutivi, sebbene la parte che si presume responsabile sia a conoscenza della possibilità di tali danni. Le precedenti limitazioni ed esclusioni non riguardano: (i) l'obbligo del Cliente di pagare il Servizio APEX e qualsiasi Servizio Correlato, (ii) l'obbligo del Cliente di risarcire il in caso di danni o perdita del Sistema APEX, (iii) la violazione da parte del Cliente delle restrizioni d'uso del Servizio APEX, (iv) gli obblighi di indennizzo di una parte del Contratto, (v) la violazione o l'appropriazione indebita dei diritti di proprietà intellettuale dell'altra parte, né hanno effetto (vi) laddove proibito dalla legge applicabile o (vii) in caso di colpa grave o dolo. Dell (inclusi i fornitori e le Consociate di Dell) non ha alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dall'utilizzo o dal tentato utilizzo da parte del Cliente di Prodotti di terze parti, Software gratuiti o Strumenti di sviluppo (come definiti nell'EULA).

14.2 Prevenzione e mitigazione. Il Cliente è l'unico responsabile del Contenuto del Cliente. Il Cliente implementerà l'architettura e i processi IT che consentiranno di prevenire e mitigare i danni in base alla criticità del Contenuto del Cliente per la propria azienda e i requisiti di protezione dei dati, incluso un piano di ripristino aziendale. Il Cliente dovrà: (a) fornire una procedura di backup su base regolare (almeno giornaliera) e creare una copia dei dati rilevanti prima che Dell esegua qualsiasi intervento correttivo, aggiornamento o altra azione sul Servizio APEX o sui sistemi IT del Cliente; (b) monitorare la disponibilità e le prestazioni del proprio ambiente IT, compreso il Servizio APEX; e (c) rispondere prontamente ai messaggi e agli avvisi ricevuti da Dell o tramite le funzioni di notifica del Servizio APEX e segnalare immediatamente a Dell qualsiasi problema identificato dal Cliente. Laddove Dell dovesse avere responsabilità in caso di perdita del Contenuto del Cliente, Dell sarà esclusivamente responsabile per i costi relativi al ragionevole impegno volto al recupero dall'ultimo backup effettuato dal Cliente dei dati persi.

Fatto salvo quanto disposto in questa clausola, tutte le richieste di risarcimento devono essere proposte nei termini previsti dalla legge applicabile. Se la legge applicabile consente alle parti di prevedere un termine di decadenza più breve per la relativa richiesta, le parti riconoscono ed accettano che tali richieste siano proposte entro 18 mesi dall'evento dannoso.

15. **Indennizzi.**

15.1 Indennizzo da parte del Cliente. Fatto salvo quanto di seguito previsto della presente Clausola 15 (Indennizzi) della Parte A, il Cliente dovrà: (a) difendere Dell da qualsiasi rivendicazione di terze parti; e (b) indennizzare Dell pagando (i) i costi e i danni stabiliti da una sentenza definitiva pronunciata contro Dell da un tribunale della giurisdizione competente qualora siano il risultato della rivendicazione di terze parti; o (ii) gli importi indicati in un accordo scritto negoziato e approvato dal Cliente. Senza il previo consenso scritto di Dell, il Cliente non potrà transigere alcuna Azione legale di terze parti se tale transazione obbliga Dell ad ammettere la propria responsabilità, effettuare un pagamento o assumersi qualsiasi obbligo sostanziale, ovvero se tale transazione dovesse influire sul Servizio APEX, sul Servizio Correlato oppure sulle politiche o pratiche commerciali di Dell.

15.2 Indennizzo da parte di Dell. Fatto salvo quanto di seguito previsto della presente Clausola 15 (Indennizzi) della Parte A, Dell: (a) difenderà il Cliente da qualsiasi rivendicazione avanzata da terze parti nella misura in cui affermi che il Servizio APEX utilizzato dal Cliente in conformità con il Contratto viola brevetti, copyright o segreti commerciali di terze parti, applicabili nel Paese in cui il Cliente ha ordinato il Servizio APEX a Dell (in questa Clausola "**Richiesta di indennizzo presentata a Dell**"); e (b) indennizzerà il Cliente pagando: (i) i costi e i danni stabiliti da una sentenza definitiva pronunciata contro il Cliente da un tribunale della giurisdizione competente qualora siano il risultato della Richiesta di indennizzo presentata a Dell; o (ii) gli importi indicati in un accordo scritto negoziato e approvato da Dell. Inoltre, qualora un Servizio APEX diventi o, secondo Dell, sia probabile che diventi, oggetto di una Richiesta di indennizzo presentata a Dell, Dell potrà, a sua discrezione: (1) modificare o sostituire il Servizio APEX in questione con un surrogato che non violi i diritti di terzi; o (2) interrompere il Servizio APEX e rimborsare eventuali oneri previamente pagati a Dell per la parte del Servizio APEX che non sarà erogata a seguito del recesso. Dell non sarà responsabile di eventuali rivendicazioni o danni dovuti all'uso continuativo, da parte del Cliente, di un Servizio APEX che Dell ha modificato, sostituito o interrotto come previsto nel presente documento. Salvo quanto diversamente previsto dalla legge, la presente Clausola 15.2 (Indennizzo da parte di Dell) della Parte A stabilisce i rimedi esclusivi del Cliente per qualsiasi Richiesta di indennizzo presentata a Dell in relazione al Servizio APEX. Nessuna disposizione contenuta nel Contratto o altrove potrà obbligare Dell a concedere al Cliente un indennizzo maggiore.

15.3 Limitazioni. Dell non avrà alcun obbligo ai sensi della Clausola 15.2 (Indennizzo da parte di Dell) della Parte A: (a) in caso di grave violazione del Contratto; o (b) in caso di una Richiesta di indennizzo presentata a Dell, risultante o derivante da: (i) combinazione, funzionamento o utilizzo del Servizio APEX con prodotti, servizi, articoli o tecnologie non a marchio Dell, inclusi Prodotti di terze parti e software open source; (ii) Contenuto del Cliente, Prodotti di terze parti, Servizi di prova o Servizi APEX forniti gratuitamente; (iii) utilizzo per uno scopo o in un modo per il quale il Servizio APEX non è stato progettato, o mancato rispetto dell'avviso di interrompere tale utilizzo a causa di una Richiesta di indennizzo presentata a Dell, possibile o in corso; (iv) qualsiasi modifica o configurazione personalizzata del Servizio APEX eseguita da un'entità diversa da Dell o dai rappresentanti autorizzati di Dell; (v) qualsiasi modifica o configurazione personalizzata del Servizio APEX eseguita da Dell in base alle istruzioni, ai progetti, alle specifiche o a qualsiasi altra informazione fornita dal Cliente; (vi) utilizzo di una versione del Servizio APEX per la quale Dell avrebbe potuto evitare la violazione rendendo disponibile un aggiornamento o una nuova iterazione; (vii) servizi forniti dal Cliente (incluse le richieste di risarcimento danni presentate a Dell sulla base di qualsiasi entrata o valore che il Cliente ottenga dai propri servizi o Contenuto del Cliente); o (viii) qualsiasi dato o informazione che il Cliente o una terza parte registra o utilizza in relazione al Servizio APEX.

15.4 Indennizzo reciproco. Salvo per le rivendicazioni derivanti dal mancato rispetto della restrizione sulle Attività ad alto rischio, ciascuna parte difenderà e indennizzerà l'altra parte contro qualsiasi rivendicazione o azione avanzata da terzi per lesioni personali, incluso il decesso, qualora direttamente causate da colpa grave o dolo della parte indennizzante nell'adempimento degli obblighi derivanti dal Contratto.

15.5 Procedura di indennizzo. Il dovere di una parte di difendere e indennizzare l'altra ai sensi del Contratto è subordinato all'obbligo della parte di: (a) inviare tempestivamente un preavviso scritto della Richiesta di indennizzo alla parte indennizzante e adottare misure ragionevoli per mitigare i danni; (b) concedere alla parte indennizzante il diritto esclusivo di controllare la difesa e la transazione della Richiesta di risarcimento; e (c) cooperare con la parte indennizzante nella difesa e risoluzione della Richiesta di risarcimento e nella mitigazione di eventuali danni. Per "Richiesta di indennizzo" in questa Clausola 15.5 (Procedura di indennizzo) della Parte A si intende qualsiasi richiesta di indennizzo presentata a

una parte ai sensi della presente Clausola 15 (Indennizzi) della Parte A. I rispettivi diritti delle parti a presentare una richiesta di indennizzo ai sensi della presente Clausola 15 (Indennizzi) della Parte A sostituiscono qualsiasi diritto di indennizzo legale o diritto analogo e ciascuna parte rinuncia a tali diritti derivanti dalla legge, se consentito dalla legge applicabile.

16. Varie.

16.1 Legge applicabile; giurisdizione. Se il Cliente è domiciliato negli Stati Uniti: (a) il Contratto e qualsiasi contenzioso in relazione al Contratto e/o al Servizio APEX sono disciplinati dalle leggi dello Stato del Texas (escluse le norme di conflitto di leggi) e dalle leggi federali degli Stati Uniti; e (b) nella misura consentita dalla legge, i tribunali statali e federali situati in Texas avranno giurisdizione esclusiva per qualsiasi contenzioso. Entrambe le parti accettano di sottostare irrevocabilmente alla giurisdizione dei tribunali statali e federali situati nella Contea di Travis o Williamson, Texas, e di rinunciare a qualsiasi obiezione riguardante l'esercizio della giurisdizione sulle parti per conto di tali tribunali e la sede processuale in tali tribunali. Se il Cliente è domiciliato al di fuori degli Stati Uniti: (i) il Contratto e tutti i contenziosi in relazione al Contratto e/o al Servizio APEX sono disciplinati dal diritto sostanziale in vigore nel Paese in cui si trova l'entità Dell da cui il Cliente ha ordinato il Servizio APEX, indipendentemente dalle norme di conflitto di leggi; e (ii) il foro esclusivo competente per qualsiasi contenzioso sarà quel Paese e i tribunali della città di residenza dell'entità Dell sopra identificata. In nessun caso, né la Convenzione sui contratti per la vendita internazionale di beni mobili dell'ONU, né la Legge statunitense sull'uniformità delle transazioni informatiche si applicano al presente Contratto o a qualsiasi controversia.

16.2 Trade Compliance. Il Cliente è tenuto a conformarsi alle leggi concernenti il controllo delle esportazioni e le sanzioni economiche degli Stati Uniti, dell'Unione Europea e di altre giurisdizioni applicabili (collettivamente, "**Normativa di Trade Compliance applicabile**"), assumendosi la responsabilità della loro osservanza. I Servizi APEX, i Servizi Correlati e tutti gli altri servizi sono da intendersi per uso del Cliente ai sensi del presente Contratto, non possono essere utilizzati, venduti, noleggiati, esportati, importati, riesportati o trasferiti se non in conformità alla Normativa di Trade Compliance applicabile. Il Cliente dichiara e garantisce di non essere oggetto o destinatario di, o situato in un paese o territorio che è oggetto o destinatario di, sanzioni economiche ai sensi della Normativa di Trade Compliance applicabile. Per ulteriori informazioni sulle restrizioni geografiche e sulla conformità alla Normativa di Trade Compliance applicabile, è possibile visitare il sito web [Dell Trade Compliance](#).

16.3 Contraenti indipendenti, diritti delle terze parti. Le parti sono contraenti indipendenti a tutti gli effetti ai sensi del Contratto e non possono porre obblighi alle controparti senza previa approvazione scritta. Le parti non intendono le clausole definite nel Contratto come legittimazione ad assumere il ruolo di agente o rappresentante di una parte o ad unirsi in joint venture o partnership per qualsivoglia intento. Nessuna parte è responsabile per gli atti o le omissioni della controparte. Non sono previsti terzi beneficiari del Contratto.

16.4 Forza maggiore. Fatto salvo il pagamento degli oneri, nessuna parte sarà responsabile per l'inadempimento agli obblighi durante un qualsiasi periodo se l'esecuzione viene rinviata o resa impraticabile o impossibile a causa di motivi che sfuggono al controllo ragionevole della parte interessata. Se un ritardo o un guasto si protrae per più di 30 giorni, l'altra parte può interrompere subito, totalmente o parzialmente, il Servizio APEX e/o il Servizio Correlato corrispondente inviando un preavviso scritto alla parte impossibilitata ad adempiere.

16.5 Cessione e subappalto. Nessuna delle parti potrà cedere, trasferire o sostituire il Contratto, un diritto o un'obbligazione, né potrà delegare alcuna prestazione senza il previo consenso scritto dell'altra parte, che non sarà irragionevolmente negato. Fatto salvo quanto precede: (a) Dell può avvalersi delle sue Consociate o altri subappaltatori qualificati per adempiere ai propri obblighi, a condizione che Dell mantenga la responsabilità delle loro prestazioni; e (b) Dell può cedere i crediti sui pagamenti derivanti dal Servizio APEX e da qualsiasi Servizio Correlato senza il consenso del Cliente.

16.6 Acquiescenza e invalidità. La mancata applicazione di una disposizione del Contratto non costituirà una rinuncia alla stessa o ad altre disposizioni del Contratto. Laddove una qualunque parte del Contratto sia ritenuta inapplicabile, ciò non pregiudicherà la validità delle rimanenti disposizioni.

16.7 Notifiche. Le parti invieranno tutte le notifiche previste dal Contratto in forma scritta. Il Cliente deve fornire le comunicazioni alla società del gruppo Dell locale che fattura il Servizio APEX. Il Cliente acconsente a ricevere notifiche da Dell tramite l'APEX Console o come altrimenti previsto nel Contratto.

16.8 Riferenze. Il Cliente accetta che Dell possa identificarlo come cliente del Servizio APEX e/o del Servizio Correlato in materiali promozionali o di marketing, a condizione che tali materiali non divulghino le sue informazioni riservate.

16.9 Modello di organizzazione, gestione e controllo in conformità al D.Lgs. 231/01. Le parti (i) sono a conoscenza delle disposizioni del Decreto Legislativo dell'8 giugno 2001, n. 231 (il "**Decreto**") e del contenuto del modello di organizzazione, gestione e controllo (il "**Modello**") adottato da Dell e disponibile sul sito web di Dell <https://www.delltechnologies.com/it-it/corporate/social-impact/upholding-ethics-and-privacy.htm#scroll=off> e (ii) dichiarano di non essere sin ad ora mai incorse nella commissione di nessuno dei reati elencati nel Decreto. Le parti si impegnano reciprocamente al rigoroso rispetto delle disposizioni e dei principi di trasparenza e correttezza stabiliti dal Decreto e a svolgere la propria attività aziendale conformemente alle norme e procedure etiche vigenti, volte ad assicurare l'adozione di una condotta appropriata. Qualsiasi violazione delle disposizioni del Decreto e/o del Modello costituisce un grave inadempimento del contratto, pertanto ciascuna parte avrà diritto ad annullare l'Ordine in questione, con effetto immediato ai sensi dell'art. 1456 del codice civile, mediante preavviso scritto all'altra parte, fermi restando il diritto al risarcimento di tutti gli eventuali danni subiti in relazione a tale violazione (a titolo esemplificativo e non esaustivo, risarcimento per le ammende comminate alla parte che non ha commesso alcuna violazione secondo le disposizioni del Decreto).

16.10 Contratto completo, conflitto e ordine di precedenza, modifiche. Fanno parte del Contratto: (a) l'AUP; (b) il l'ADPA; (c) l' AISMA; (d) la Service Offering Description; e (e) l'Ordine. In caso di conflitto, si applicherà il seguente ordine di precedenza: (i) la Service Offering Description (e tutti i documenti in essa inseriti); (ii) il Contratto; (iii) l'AUP; (iv) l'ADPA; (v) l' AISMA; e (vi) l'Ordine. Il Cliente riconosce di aver letto il Contratto, di averlo compreso, accetta di essere vincolato dai suoi termini e riconosce che il Contratto è la dichiarazione completa ed esclusiva dell'accordo tra il Cliente e Dell relativamente al Servizio APEX e/o al Servizio Correlato che il Cliente sta acquistando. Tutte le dichiarazioni, le trattative e gli scritti precedenti sono sostituiti dal presente Contratto e le parti escludono qualsiasi affidamento su di essi. Tutti i contenuti a cui si fa riferimento nel Contratto tramite collegamento ipertestuale sono inseriti nel Contratto nella loro interezza e sono disponibili per il Cliente in formato cartaceo su sua richiesta. I termini prestampati dell'ordine di acquisto o qualsiasi altro documento non emesso o firmato da Dell non si applicano al Servizio APEX e/o al Servizio Correlato. Il Cliente dichiara di non aver fatto affidamento su alcuna dichiarazione o affermazione non contenuta nel Contratto al momento dell'accettazione dello stesso. Il Contratto può essere modificato solo per iscritto e firmato da entrambe le parti; tuttavia, a condizione che Dell possa, a sua esclusiva discrezione, aggiornare l'AUP, l' AISMA e l'ADPA in qualsiasi momento. Dell invierà un preavviso scritto se tali aggiornamenti determinano una modifica sostanziale ai sensi della Clausola 3.2 (Modifiche sostanziali) della Parte A. Qualora una o più clausole del presente Contratto risultino nulle o siano rese inapplicabili per effetto della legge applicabile o di una decisione imposta alle parti, ciò non determinerà la nullità dell'intero Contratto, né altererà la validità e l'obbligatorietà di tutte le altre clausole. Le parti convengono di apportare le modifiche necessarie alla clausola in questione, favorendone un effetto che corrisponda il più possibile alla volontà originale delle parti.

Parte B: Termini applicabili a determinati partner Dell Technologies

1. Cloud Service Provider Partners. In deroga alla Clausola 2.4 (Utilizzo e titolarità del Servizio APEX e dei Servizi Correlati) della Parte A, o all'EULA, se il Cliente è un Cloud Service Provider Partner in regola con i requisiti del Dell Technologies Partner Program, avrà diritto a utilizzare il Servizio APEX e i Servizi Correlati, compreso qualsiasi Software concesso in licenza da Dell, per fornire servizi agli Utenti finali durante il Periodo di sottoscrizione, fatta salva una diversa disposizione all'interno della Service Offering Description. Questo diritto di licenza è un diritto non esclusivo e non trasferibile di utilizzare il Software esclusivamente al fine di utilizzare, elaborare e manipolare le informazioni, i dati e i registri dell'Utente finale archiviati, controllati o accessibili tramite il Servizio APEX e/o i Servizi Correlati.

Clausole vessatorie.

Ai sensi degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, accettando la Quotazione, il Cliente dichiara di aver letto, compreso e di approvare specificatamente le Clausole della parte A del presente Contratto: 3 (Modifiche), 4 (Ordini, pagamenti, spedizione, titolarità del Sistema APEX e assicurazione), 5.3 (Risoluzione per sospensione), 6 (Durata e risoluzione), 8 (Garanzia), 10 (Offerte di terze parti), 14 (Limitazioni della responsabilità), 15 (Indennizzi), 16.1 (Legge applicabile; giurisdizione), 16.5 (Cessione e subappalto), 16.9 (Modello di organizzazione, gestione e controllo in conformità al D.Lgs. 231/01), 16.13 (Contratto completo, conflitto e ordine di precedenza, modifiche).